

民间家畜阉割技术

中国畜牧兽医学会编



农业出版社

基 芷

民間家畜閹割技术

中国畜牧兽医学会中兽医组編

农業出版社

内 容 提 要

我国劳动人民创造的家畜阉割技术，具有设备简单、效果良好的优点，尤其是阉割母猪及公鸡的技术，直到现在，在世界上还是有名的。这里包括了三篇有关阉割的文章。第一篇是整理江西省十一位阉割能手的经验而写成的，叙述简明。第二篇是專門报道小母猪的阉割，介绍出作者的研究心得。最后一篇有系統地介绍了河北省饒陽县民間兽医的去势技术。三篇文章都有較丰富的插圖。本書可供中西兽医人員及人民公社畜牧人員进修参考之用。

民 间 家 畜 阉 割 技 术

中国畜牧兽医学会編

*
农 业 出 版 社 出 版

(北京西总布胡同 7 号)

北京市書刊出版業營業許可證字第 106 號

北京西四印刷厂印刷 新华书店發行

*

787×1092 版 1/32 · 2 1/2 印張 · 58,000 字

1958 年 12 月第 1 版

1958 年 12 月北京廠 1 次印刷

印數：1—5,000 定价：(7) 0.28 元

統一書號：16144.451 58.12.京塑

目 录

民間家畜閹割技术.....	江西省农業厅中兽医实验所 南昌專署畜牧兽医中心站	(5)		
前言.....		(5)		
一 緒論.....		(6)		
(一)家畜閹割技术的历史淵源	(二)江西地区家畜閹割情况			
二 家畜閹割的目的和适期.....		(9)		
(一)家畜閹割的目的	(二)閹割的适期			
三 农畜閹割有关的生殖器局部解剖.....		(13)		
(一)公畜生殖器的局部解剖	(二)母畜生殖器的局部解剖			
四 閹割时的保定方法.....		(20)		
(一)牛的保定法	(二)猪的保定法	(三)鷄的保定法		
五 閹割前的准备事項.....		(25)		
(一)家畜的檢查	(二)閹割的器械(工具)的消毒	(三)手术部位的消毒 (公、母畜)		
六 閹割的手术及术后护理.....		(31)		
(一)公牛閹割法	(二)公猪閹割法	(三)母猪閹割法	(四)公鷄(鴨) 閹割法	
七 閹割后的并发症.....		(40)		
(一)强制保定时的损伤	(二)出血	(三)腸管脫出及赫尼亞(疝气)		
(四)水腫或腫脹	(五)精索脫出	(六)化膿性精索炎	(七)精索 末端囊腫	
(八)惡性水腫	(九)腹膜炎			
参考文献.....		(45)		
研究民間小母猪閹割术的收获.....	陈北亨 肖尽善 郭民深 魏振綱	(46)		
一 小母猪的年齡、体重及体長.....		(47)		

二 有关的局部解剖及手术部位的确定	(47)
三 术前准备	(54)
四 手术的进行	(55)
五 术后护理	(59)
六 討論	(59)
参考文献	(63)

中兽医去势术 河北省定县 (64)
中兽医学校

一 前言	(64)
二 去势的目的	(64)
三 去势的年龄和季节	(65)
四 去势的用具和消毒法	(66)
五 去势时的保定法	(68)
六 公馬去勢法(驥、驃同)	(76)
七 公牛去勢法	(78)
八 母猪去勢法	(79)
九 公猪去勢法	(82)
十 去勢后的管理法	(83)
十一 去勢后繼發病及治疗法	(84)

民間家畜閹割技术

江西省农業厅中兽医实验所
南昌專署畜牧兽医中心站

前　　言

(江西省农業厅)

家畜的閹割技术，是我国古代在兽医学方面的光輝成就之一，特別是其中小母猪摘卵巢技术，在目前仍被推崇为世界先进技术的最高水平。这些民間家畜閹割技术，器械簡單、灵巧而适用，創口小，手术过程惊人快速，很少会引起并發症；兩千多年以来，它在提高家畜的利用价值上貢献極大，为广大农民所欢迎。

为了貫徹国务院关于加强民間兽医工作的指示，进一步整理和發揚祖国兽医学术遗产，南昌專署于1957年9月中旬在新余县召开了全專区民間家畜閹割技术座談会，專門交流和总结有关民間家畜閹割技术。到会的有南昌县鄒文祥，清江县何云仔、傅进發，丰城县蕭細古、熊根發，万載县李源洪，高安县陈义周，宜春县龙江泉，萍乡县周瑞庭，新余县錢金行、周瑞星等11位閹割能手，南昌县歐陽銓，宜春县洪惠明以及省农業厅中兽医实验所楊宏道，南昌專区畜牧兽医中心站李英偉、龔揚芬等同志参加研究整理，还有江西农学院全炳昭同志出席指导。会后并經楊宏道、龔揚芬二同志綜合編写繪圖，又承江西农学院外科教研組詳加校閱，初步編成“民間家畜閹割技术”資料，借供各地研究和参考。

本書內容，為适合广大农村畜牧兽医工作者們的需要，主要保存民間家畜閹割技术的原有形式，力求簡單易行、安全合用，但鉴于祖国社会主义建設时期的科学日益昌明，故对閹割有关的局部解剖及消毒方法等也簡略加以介紹，并將家畜閹割技术的历史淵源及江西地区家畜閹割情況等都予搜罗概述，以期符合党对民間兽医人員的“教育、提高”政策及作为民間兽医人員进修教材之用。

由于民間家畜閹割技术的历史悠久和經驗丰富，而这次座談的地区不够广闊，加上編寫人員缺乏实际閹割經驗，又因时间倉促，参考文献不多；其中不尽完善之处甚多，尚希畜牧兽医工作同志們多予指正，在研究和应用中隨時提出意見，以便进一步研究整理。

一 緒 論

(一) 家畜閹割技术的历史淵源

家畜的閹割技术，是我国古代在兽医学方面的光輝成就之一。相傳在公元前兩千五百多年便已經开始。周礼、易經、博雅、齐民要术等文献中，都有很多关于家畜閹割技术的記載；如周礼天官上有“攻駒”、“攻特”的論述（駒、特都是小馬，“二岁曰駒”，“三岁曰特”），这是閹割技术最早的記載。到了北魏时（紀元 533—544 年），賈思勰著的齐民要术上談到“羊剩法”（即羊去勢法）时說：“剩法，生 10 余日，布裹齿脉碎之”（脉即精索），是一种無血去勢法，是个很有价值的發明。此外，尚有民間傳說：在前汉有韓信改进去勢术（見于馬書及元亨疗馬集等），在后汉有华陀著述的关于猪、鷄等的去勢术（見于羅貫中在三国演义上說华陀遺留的“青囊書”殘頁中有記載猪、鷄的閹割技术，我省民間

行業習傳三国华陀为閼割祖师)，著名的明朝李时珍所著“本草綱目”一書，也有諸多記載；如公猪的去勢称为“積”。公牛的去勢称为“鍵”，又曰“牿”。公馬的去勢称为“驅”或“驟”。公羊的去勢称为“羶”、“羯”。公狗的去勢称为“猗”等。由此說明，我國家畜閼割技术不但起源很早，而且尙遍及各种家畜，操作术式亦屬复杂和多样；此外，記載关于家畜閼割的文献資料也有很多。

(二)江西地区家畜閼割情况

江西省全境土壤肥沃，气候温和，农副产品丰盛，草原繁茂，农民历来有飼养家畜的習慣，因之畜牧业生产極為發達。解放几年来，在中国共产党和人民政府的领导下，畜牧业更得到了巨大的發展。据 1954 年有关資料統計，全省有耕牛 198 余万头、猪 310 余万头、鷄 1,700 余万只、鴨 500 余万只，其中生猪产量，由于国家和人民的需要，今年更將有很大的發展，預計年終可达 450 万头之多。

对于家畜的肥育驯养，除农民有傳統的良好飼养管理而外，習俗上盛行閼割，也起着巨大的作用。江西地区的民間閼割人員多半是專業性質的，有所謂大刀与小刀的区别；大刀系指閼割牛、猪等較大家畜，小刀則为閼割鷄、鴨等家禽的。这批人員在全省各地都有分布，据我省畜牧兽医工作者协会材料，全省 89 个县市共有民間閼割人員 3,500 余人，每年各种家畜的閼割总量，推計常在 500 万只左右。

解放前，江西地区的民間閼割人員和其他地方一样，都是互相排挤、夺地盤、爭利益的，所謂“閼牛割馬，見了便打”，“刀子三只角，先打后盤駁”。为了追求个人利益，不管家畜有無疾病或是否正在發情，到处任意閼割，更缺乏科学的消毒技术和防疫知識，往往成为家畜傳染病的媒介，因此引起家畜的死亡。对于閼

割所造成的疾病死亡，恶劣地采用“命运”和其他迷信的說法來欺騙群众，說什么“一刀猪”、“血花牛”、“通背桃紅口，上面割，下面走”。

解放以来，全省各級政府和有关部门在正确貫徹“团结、使用、教育和提高民間兽医人員”的政策下，加强了对民間閹割人員的領導，帮助成立了組織，划片包干，統一价格，每年分批給予訓練，學習了消毒、結扎技术，改进了閹割業務，推动了整个畜牧兽医工作。

目前情况，多数民間閹割人員參加了当地畜牧兽医工作者协会及其業務組織如地方畜牧兽医站、兽医联診所、閹割組等，如上堯專区各县就有家畜閹割組 56 个，參加的專業人員就有 443 人；至于沒有參加業務組織的，也參加了農業社負責閹割或其他畜牧兽医工作。他們隨身帶着閹割工具，在所居住的一定範圍內經常走動，接受農業社或农民的邀請，上門施行閹割。最近也有一些閹割組與當地農業社協商訂立了包閹割合同，定期分批加以閹割。

至于家畜閹割價格，隨各地情況而有不同。据了解：历史上閹割一头母猪的閹割費，相當于 1 斤猪肉價或 5 升米價或 10 個鷄蛋價格；閹割一头牛的閹割費，相當于半担稻谷的價格。目前，通過省畜牧兽医工作者協會的統一劃定閹割價格，基本上已消除過去價格混亂，越境搶割等的不良現象，一般地區家畜閹割價格已漸趨穩定、合理；如每閹割一头牛，其閹割費約為 1.5—3 元（水牛較高）；閹割一头小母猪為 5、6 角，大母猪為 1—3 元；閹割鷄、鴨約為 0.5—1 角。

民間家畜閹割技術中，對母性肉用猪的閹割，即母猪卵巢摘除手術是較為複雜而艱難的。一個人要在 1—2 分鐘以內，對母猪腹腔內部一個極小的器官進行摘除，同時又处在器械簡單、條

件簡陋、沒有完善的消毒条件下施行手术，显然这是需要掌握好一定技术水平并达到熟練程度的。何况在閹割技术逐代相傳过程中，隨着地区、环境、猪种、情期以至工具、术式等許多不同的情况，形成了民間家畜閹割技术的复杂而多样化，因此，我們畜牧兽医工作者对祖国傳統的家畜閹割技术，不論在方式上或在內容上都需要不断地鑽研，并通过实践，总结出这方面的各項經驗。

二 家畜閹割的目的和适期

家畜閹割，是一种摘除性腺并消除其生理机能的兽医外科手术，其中公畜的去势称为“睾丸摘除术”，民間叫做“割卵子”。母畜的絕育又称“卵巢摘除术”，民間叫做“摘花子”。一般多为施行手术，切开創口，直接摘去生殖腺。还有用其他方法来停止家畜性机能的活动，如用器械在皮外夾斷精索，或采用某种放射性物質以及某种雄性激素(对雌性，过量肌肉注射——如鷄用“閹皮灵”——蓖求偶素)以达到停止家畜性机能活动的目的。又在化学抑制性机能的药物上，最近苏联提出用“閹叶刘寄奴草”(簡名 П.Т.Ф. 即 pbaty phyllinum)，能消除及防止猪的交配慾(公、母猪皆可)。根据全苏實驗兽医研究所的指示，本品种以此目的应用时，宜用于肥育养猪場所，以代替將肥育猪成批进行去勢。同时作成 1% 水溶液，在耳根部后面皮下注射，以 24 小时的間隔返复注射 3 次，每次量按体重 80—120 市斤用 0.01 (即 1% 溶液 1 毫升)；并在注射前夕減少其正常晚飼，而在次晨須待注射过 2—3 小时，才能給予早飼。这些所采用的各种方法，都称为家畜閹割技术。

(一)家畜閹割的目的

家畜閹割的目的，主要是從經濟觀點出發，提高家畜的利用價值。但也可用之于治療一些不能治療的性器官疾病。茲再分別詳述如下：

(1)可使家畜性情溫順，便于管理：家畜閹割以後，因性機能的停止活動，不再有性的煩擾，避免爭鬥行為，性情變為溫順，耕畜使役易于駕馭。同時，對於成群放牧家畜的公母混群，可相安無事，沒有早配、亂配和互相咬觸等缺點，飼養人員管理上較為容易。農村中尚有閹割後的公鷄，由於雄性退化，能保護和帶領小鷄。

(2)可增加家畜體力，迅速達成肥育：家畜閹割以後，首先是第一性征(公畜的陰莖和母畜的子宮)停止發育，其次則是第二性征不再顯現。因而閹割了的家畜具有兩性間的結構和特殊的外貌。閹牛體格常能發育壯大，性情安定，運動減少，工作能力增加，富於持久力。如據省農業廳調查材料：吉安黃牛使用本地木轆犁試驗，每小時閹牛可耕田0.7畝，母牛只耕0.38畝；拉力一般平均閹牛為77.2公斤，母牛僅50.7公斤。又廣豐黃牛同樣以木轆犁試驗，每小時閹牛能耕田0.92畝，母牛只耕0.87畝；拉力一般平均閹牛是78公斤，公牛是76.3公斤，而母牛僅69.5公斤。故諺語有：“閹牯(指閹公牛)要比雄壯強，耐耕耐熱體又壯”。又家畜摘除性腺以後，新陳代謝和氧化過程均降低，脂肪的燃燒作用衰弱，故各部組織趨于脂肪沉着，畜體易于肥胖，體重可直線上升，生長非常迅速。而肌肉因缺乏性器官內分泌的刺激變為柔軟，又富含脂肪，肉味美而適口，肉質因之改良提高。特別如公豬、公羊，具有特殊體臭，閹割後體臭消失，肉味增高。

(3)有利于选择良种家畜，做好畜牧育种工作：凡有缺陷而无留种价值的家畜，经阉割后，即失去生殖机能，可避免滥交乱配，断绝其繁殖，借以淘汰劣种，发挥优良家畜的繁育效能。

(4)满足国家、人民需要，支援社会主义建设：由于祖国开展社会主义大建设，工农农业生产迅速发展，广大人民的生活也得到了显著的改善。家畜阉割是使之在幼年时期，肥育和获得温顺而有耐力的役畜的有益的经济措施。根据群众经验：一只阉割后的公鸡比没有阉割的在一年内要重1—2斤左右，售价也高于公鸡；而母猪摘去卵巢后也常要增重20—30%；这样，可在一定时期内使家畜增重很快，并在农田耕作上，获得满意的役用动力。对整个国家畜牧业生产，这不但是增加了很大量数的畜产品，供应人民需要，支援国家工业建设；同时，可使农民便于管理，节省一些饲料，并增加了他们的副业收入。

(5)性器官疾病的治疗：很多家畜生殖器的疾病，如睾丸受了重伤，或已发炎医治困难的；或阴囊受了冻伤、创伤、溃瘍不易痊愈的；或患有卵巢疾病，发情不正常，繁殖有困难的；或患有腹股沟管或阴囊赫尼亞的；或公、母畜性慾特强，乱跑乱叫，骚扰同群，无法治愈的；都可采用阉割的方法，以作根本的治疗而供役用或肉用，尽量提高其经济使用价值。

(二) 阉割的适期

为了提高家畜的利用价值，以及减少手术后可能发生的各种困难，家畜阉割最好能按照适当时期施行较好。因为早期除去性腺，常能影响到家畜骨骼系统和肌肉的发育，加上幼畜出生时体质娇嫩，抵抗力弱，尤以幼猪的卵巢固有韧带较短，进行手术比较困难；而过迟阉割家畜也易流血过多，创口愈合不易，身体恢复也慢。

茲將几种民間常进行的家畜的适当年龄分別予以簡述：

(1)牛：我省民間牛只的閹割，主要为用于生产使役，求其性情溫順，体质強壯，故其閹割年齡常远較肥育肉用牛晚。一般总以其体格發育至相当大时舉行为原則，即俗称耕牛發育旺盛期的“四六齒”时，即3—4岁左右（諺語：“長四閹六”）。其中黃牛較早（二至四齒），水牛較迟（四至六齒），均与其成熟年齡有关。此时肩峯生長發育完全，軀干壯大，体格基本品質已具有決定意義，正适宜施行閹割技术。

(2)猪：公猪最常于4—8周时予以去勢，但有的学者指出，如能再晚些給公猪去勢，則在經濟上更为有利。母猪施行卵巢摘除手术，以生后2—3个月或者略大些（5个月以內的），最好是經過1—2次發情（走楠）后舉行为适宜。此外，成年的公猪及母猪亦可閹割。我省有的地区，农民飼養母猪多待其生产1—3窝仔猪后，再予閹割肥育，更易于長肉。

(3)鷄：鷄的閹割适期，最好在2—4个月时进行，但也应参考鷄的体重（6兩至1斤）及鷄冠大小，是否啼鳴为标准。此时睾丸不大，血管的發育亦較弱，因此摘除时可能不致引起大出血。閹期太早，因睾丸小，容易勾爛而有小塊殘留于腹腔，則手术一般不能达到目的；而过迟閹割，不但睾丸大，易于出血，手术困难，且閹后虽可長大，但肉質粗松，味道不佳。所以掌握鷄的适期閹割，可使品質、肥度、色澤均好，节省飼料，生長最快，肉質也細嫩肥美，性情最溫順，外表并很美觀。

至于家畜閹割时期，对于施行手术及术后护理，都有很大关系。在暑热天气閹割，因蚊蝇煩扰，易使創口腐爛生蛆或傳染病菌而化膿；相反，如在寒冷季节施行手术，则以身体組織的再生机能較弱，創口愈合困难，且易遭受冻伤。根据民間習慣，适当而閹割業務較繁忙的季节，多在晚春或秋季，其中尤以农历的

4、5月及8、9月为最适宜。所謂：“閹牛要算秋季好，閹嫩莫閹老”。群众認為此时天气凉爽，气候温和，水草丰盛，又兼错过农时，劳役较少，公牛閹割后，最易恢复身体，愈合刀口，对手术極为有利。

施行閹割手术，必須注意避免恶劣天气，遇刮風下雨时不宜举行，以免沾染灰沙泥水，而發生各种并發症的危險。又如有傳染病流行或土壤微生物能傳染某种家畜疫病的地区，应特別小心，避免增加感染机会，最好要改換地区或延期举行。施行閹割手术时，一般最好利用早晨或上午，以便利用日間長时期的觀察与看护。

三 农畜閹割有关的生殖器局部解剖

(一) 公畜生殖器的局部解剖

(1) 陰囊：是腹下皮膚延伸而成，形如口袋。陰囊壁可分为：皮膚、肌彈力膜、肉膜下肌膜。牛、羊的陰囊在腹下兩后腿之間，靠貼腹下，下垂很長。猪的陰囊位于会陰部即肛門的下方，也緊貼而不甚下垂。陰囊中間有凹下的縫，叫“陰囊縫際”，里面有陰囊中隔，把陰囊分为左右兩個不相通的腔，每腔裝一“睾丸”。

陰囊的外皮是細薄而有彈力的皮膚，內側是淡紅色的肉膜，陰囊中隔即由肉膜所構成。閹割时把外皮及肉膜割开后，即可看見鞘膜，再將鞘膜割破，就是睾丸了。

(2) 睾丸：俗名外腎。系由下列諸部分組成：睾丸固有膜、白膜、睾丸实质和間質、多數的血管和神經。凡公畜的一对睾丸，都是包在陰囊內(公鷄的睾丸，则位于腹腔內腎臟的前方和心臟的后方。兩側睾丸互相距离 2 分半左右，其前端可达最后兩肋骨处)(見圖 1)。但在胎兒的时期，睾丸位于腹腔內腎臟的旁

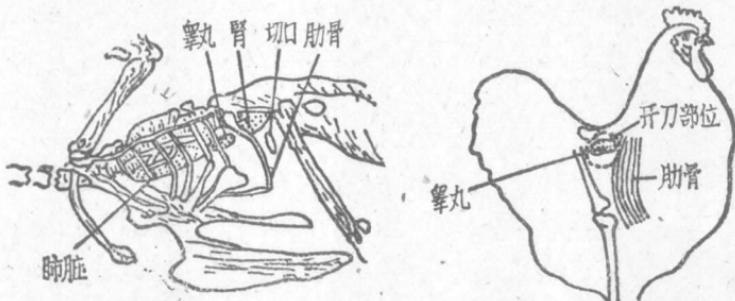


圖 1 公鷄的睾丸位置圖

边，后来在幼畜出生前不久，才落入阴囊。当睾丸从腹腔下降时，那部分的腹膜也就随着下降，都通过腹股沟管而到阴囊，成为鞘膜。左睾丸通常比右方的大些，所以垂得较下。如果到性成熟时，睾丸仍留在腹腔或腹股沟管内，则为一种不正常的状态，叫做“隐睾”，一个的称为“单隐睾”（多在左侧）。两个的称为“双隐睾”。隐睾病以猪和马较多见，其原因可能是由于导睾带的肌肉发育不良或缺乏、精索过短、腹股沟管缺乏或狭窄等的缘故。

睾丸和腹内联系的部分，叫做“精索”。按其发生来源而言，是睾丸系膜。其中包括：精索内动脉、精索内静脉、淋巴管、神经、提睾内肌、输精管、鞘膜脏层等。（公鸡的睾丸，由一层薄膜包围，再由结缔组织把它连在腰下的），所有这些构造都由结缔组织连接在一起，外被膜腹内脏层——睾丸系膜（见图2、图3）；呈两侧稍压扁的长圆锥形，位于膀胱管内腹壁孔到睾丸的全长上，牛精索可长达6—8市寸左右。其内动脉起始于腹主动脉，呈相互重叠的弓样曲迥，总长度可达2.4—2.6市尺，在调节睾丸与附睾的血液供应上，有着很重要的作用。精索内静脉则位于内动脉旁边。内提睾肌有提睾作用及延缓血流的压迫作用。

包在睾丸表面的叫做系膜的脏层（解剖上叫固有膜），白膜

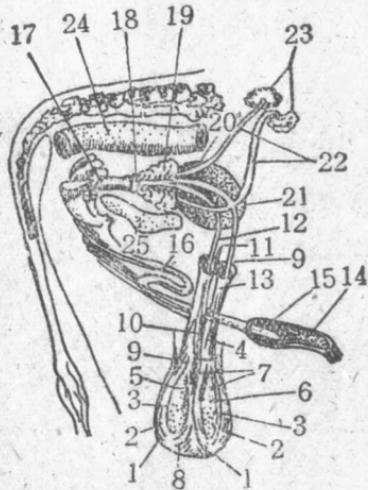


圖 2 公牛生殖器官構造的示意圖

1.陰囊皮膚；2.肉膜；3.總鞘膜；4.精索；5.右睾丸；6.左睾丸；
7.附睾頭；8.附睾尾；9.輸精管；10、11和12.精索的血管；13.精
膜管；14.包皮；15和16.陰莖；17、18和19.附性腺；20.輸精管囊
；21.膀胱；22.輸尿管；23.腎；24.直腸；25.骨盆底的骨。

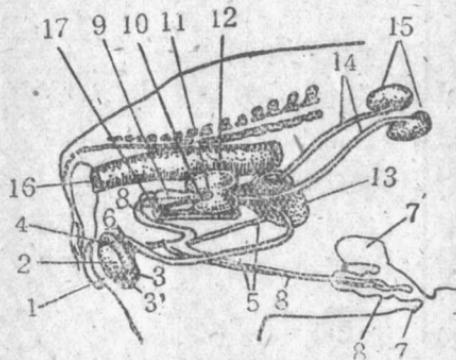


圖 3 公豬生殖器官構造的示意圖

1.陰囊皮膚；2.右睾丸；3.附睾；3'.附睾頭；4.附睾尾；5.輸精管；
6.精膜管；7.包皮；8.陰莖；9,10,11和12.附性腺；13.膀胱；14.
輸尿管；15.腎；16.直腸；17.盆骨。

在其下面，与固有膜紧密结合而不易分离。一般阉割时，就是去掉臓層部分。这是一层相当厚的白纖維組織及平滑肌纖維所成的囊狀膜，表面呈有花紋狀。白膜里面就是柔軟而密集的睾丸的腺体(實質部)。牛和羊是淡黃色；猪是淡黃而帶灰色；鷄是淡黃色或一半淡黃、一半灰黑色的。

睾丸和陰囊皮膚的当中，还有一層漿膜，叫做“鞘膜”，鞘膜有兩層，接近睾丸的一層，叫做“鞘膜臓層”，又名“固有鞘膜”。靠近陰囊皮膚的一層，叫做“鞘膜壁層”，又名“總鞘膜”。鞘膜为腹膜的延伸部分，臓層和壁層当中形成鞘膜腔。这二層鞘膜在附睾的背緣反折部分是結合为一的，特称为“睾丸系膜”。

(3)附睾：附睾是附着在睾丸上方的，狀似蚕兒。由下列諸部分組成：睾丸固有膜、白膜以及包在結織組織內的輸出管和附睾管。附睾較大的一端，叫做附睾头，小的一端，叫做附睾尾，中段叫附睾体。附睾和睾丸一同包在白膜內。附睾头有管与睾丸相通，附睾尾則和輸精管相連。其方向，猪的附睾头在睾丸的前下方，附睾尾在前上方；牛、羊的附睾头在睾丸的后上方，附睾尾在后下方；公鷄的附睾短扁而小，附着在睾丸內側形成一个整体。阉割时应把附睾和睾丸一起割去(見圖4)。

(4)輸精管：为附睾管的延續部，是一条長而彎曲的管子，为將精液輸入尿道之用。管壁厚而堅韌；口徑很小。公畜閹

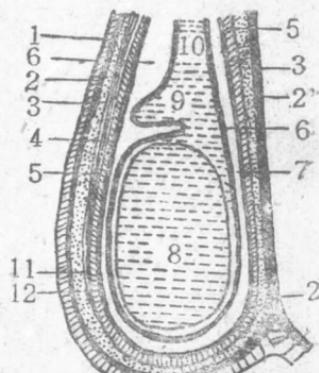


圖 4 睾丸鞘膜和陰囊構造的示意圖

1. 隱囊皮膚； 2. 肉膜； 2'. 隱囊隔；
3. 肉膜下筋膜； 4. 外提睾肌； 5. 懸睾膜； 6. 鞘膜腔； 7. 固有鞘膜；
8. 睾丸； 9. 附睾； 10. 精索； 11. 纖維層； 12. 漿膜層。